I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3761/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Δεκεμβρίου 1992

που αναπροσαρμόζει, από την 1η Ιουλίου 1992, τις αποδοχές και τις συντάξεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται σ' αυτές τις αποδοχές και συντάξεις

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

το πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13,

τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων, όπως καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 [1] και τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 571/92 [2], και ιδίως τα άρθρα 63, 64, 65, 65α και 82 του παραρτήματος XI του εν λόγω κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης καθώς και το άρθρο 20 πρώτο εδάφιο και το άρθρο 64 του εν λόγω καθεστώτος,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας ότι, μετά από εξέταση των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που πραγματοποιήθηκε με βάση τη σχετική έκθεση της Επιτροπής, εκρίθη ενδεδειγμένη η αναπροσαρμογή των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα πλαίσια της ετήσιας εξέτασης για το 1992,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιουλίου 1992:

α) στο άρθρο 66 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, ο πίνακας των βασικών μηνιαίων αποδοχών αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

ΒΑΘΜΟΙ	Κλιμάκια							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	408 380	430 075	451 770	473 465	495 160	516 855		
A 2	362 405	383 107	403 809	424 511	445 213	465 915		
A 3 / LA 3	300 139	318 246	336 353	354 460	372 567	390 674	408 781	426 888
A 4 / LA 4	252 149	266 282	280 415	294 548	308 681	322 814	336 947	351 080
A 5 / LA 5	207 886	220 201	232 516	244 831	257 146	269 461	281 776	294 091
A 6 / LA 6	179 649	189 451	199 253	209 055	218 857	228 659	238 461	248 263
A 7 / LA 7	154 640	162 335	170 030	177 725	185 420	193 115		
A 8 / LA 8	136 768	142 283						
B 1	179 649	189 451	199 253	209 055	218 857	228 659	238 461	248 263
B 2	155 652	162 949	170 246	177 543	184 840	192 137	199 434	206 731
B 3	130 560	136 628	142 696	148 764	154 832	160 900	166 968	173 036
B 4	112 923	118 185	123 447	128 709	133 971	139 233	144 495	149 757
B 5	100 938	105 197	109 456	113 715				
C 1	115 181	119 824	124 467	129 110	133 753	138 396	143 039	147 682
C 2	100 175	104 433	108 691	112 949	117 207	121 465	125 723	129 981
C 3	93 453	97 099	100 745	104 391	108 037	111 683	115 329	118 975
C 4	84 434	87 856	91 278	94 700	98 122	101 544	104 966	108 388
C 5	77 859	81 049	84 239	87 429				
D 1	87 990	91 837	95 684	99 531	103 378	107 225	111 072	114 919
D 2	80 227	83 644	87 061	90 478	93 895	97 312	100 729	104 146
D 3	74 672	77 868	81 064	84 260	87 456	90 652	93 848	97 044
D 4	70 407	73 295	76 183	79 071				

[1] ΕΕ αριθ. L 56 της 4. 3. 1968, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 62 της 7. 3. 1992, σ. 1.

β) — στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το ποσό των 5 937 βελγικών φράγκων αντικαθίσταται από το ποσό των 6 180 βελγικών φράγκων,

— στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το ποσό των 7 646 βελγικών φράγκων αντικαθίσταται από το ποσό των 7 959 βελγικών φράγκων,

— στο άρθρο 69 δεύτερη φράση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και στο άρθρο 4 πράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος VII, το ποσό των 13 659 βελγικών φράγκων αντικαθίσταται από το ποσό των 14 219 βελγικών φράγκων,

— στο άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το ποσό των 6 833 βελγικών φράγκων αντικαθίσταται από το ποσό των 7 113 βελγικών φράγκων.

Άρθρο 2

Από την 1η Ιουλίου 1992, ο πίνακας των βασικών μηνιαίων αποδοχών στο άρθρο 63 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Κατηγορίες	Ομάδες	Τάξεις			
		1	2	3	4
A	I	191 736	215 487	239 238	262 989
	II	139 159	152 718	166 277	179 836
	III	116 940	122 151	127 362	132 573
B	IV	112 341	123 337	134 333	145 329
	V	88 240	94 056	99 872	105 688
C	VI	83 920	88 862	93 804	98 746
	VII	75 113	77 668	80 223	82 778
D	VIII	67 891	71 889	75 887	79 885
	IX	65 379	66 291	67 203	68 115

Άρθρο 3

Από την 1η Ιουλίου 1992, το ποσό της κατ' αποκοπήν αποζημίωσης που αναφέρεται στο άρθρο 4α του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης καθορίζεται σε:

— 3 710 βελγικά φράγκα μηνιαίως για τους υπαλλήλους των βαθμών C 4 και C 5,

— 5 687 βελγικά φράγκα μηνιαίως για τους υπαλλήλους των βαθμών C 1, C 2 και C 3.

Άρθρο 4

Οι συντάξεις που χορηγούνται την 1η Ιουλίου 1992 υπολογίζονται από την ημερομηνία αυτή με βάση τον πίνακα των μηνιαίων αποδοχών που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α).

Άρθρο 5

Από την 1η Ιουλίου 1992, η ημερομηνία «1η Ιουλίου 1991» που αναφέτεται στο άρθρο 63 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιουλίου 1992».

Άρθρο 6

1. Από τις 16 Μαΐου 1992, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που υπηρετούν στις χώρες ή μέρη που αναφέρονται κατωτέρω διαμορφώνονται ως εξής:

Ελλάδα	93,7
Ιταλία (εκτός Βαρέζε)	120,1
Βαρέζε	112,0
Κάτω Χώρες	105,4
Πορτογαλία	95,2
Ηνωμένο Βασίλειο (εκτός Κούλαμ)	126,7

2. Από την 1η Ιουλίου 1992, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που υπηρετούν σε μία από τις χώρες ή μέρη που αναφέρονται κατωτέρω διαμορφώνονται ως εξής:

Βέλγιο	100,0
Δανία	121,1
Γερμανία (εκτός Βερολίνου και Μονάχου)	96,1 (*)
Βερολίνο	107,1
Μόναχο	106,0
Ελλάδα	81,0
Ισπανία	107,7
Γαλλία	114,5
Ιρλανδία	97,8
Ιταλία (εκτός Βαρέζε)	113,4
Βαρέζε	105,8
Λουξεμβούργο	100,0
Κάτω Χώρες	101,1
Πορτογαλία	95,5
Ηνωμένο Βασίλειο (εκτός Κούλαμ)	120,4
Κουλάμ	102,9

(*) Με την επιφύλαξη των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο μετά την πρόταση της Επιτροπής της 10ης Σεπτεμβρίου 1991 [SEC (91) 1612 τελικό].

3. Οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις συντάξεις καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης. Τα άρθρα 3 έως 10 του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2175/88 (1) εξακολουθούν να εφαρμόζονται.

Άρθρο 7

Από την 1η Ιουλίου 1992, ο πίνακας που περιλαμβάνεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

(1) ΕΕ αριθ. L 191 της 22. 7. 1988, σ. 1.

	Για τον υπάλληλο που δικαιούται επιδόματος στέγης		Για τον υπάλληλο που δεν δικαιούται επιδόματος στέγης	
	Από την 1η έως την 15η ημέρα	Από την 16η ημέρα και εξής	Από την 1η έως την 15η ημέρα	Από την 16η ημέρα και εξής
	Βελγικά φράγκα ανά ημερολογιακή ημέρα			
Α 1 έως Α 3 και LA 3	2 410	1 136	1 656	950
Α 4 έως Α 8, LA 4 έως LA 8 και κατηγορία Β	2 339	1 060	1 588	829
Άλλοι βαθμοί	2 122	988	1 366	683

Άρθρο 8

Από την 1η Ιουλίου 1992, οι αποζημιώσεις για συνεχή ή εκ περιτροπής υπηρεσία που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 300/76 [1] καθορίζονται σε 10 752, 16 228, 17 743 και 24 191 βελγικά φράγκα.

Άρθρο 9

Από την 1η Ιουλίου 1992, τα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 260/68 [2] πολλαπλασιάζονται με ένα συντελεστή ίσο με 3,847570.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. HURD

---

(1) ΕΕ αριθ. L 38 της 13. 2. 1976, σ. 1. Κανονισμός που συμπληρώθηκε με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 1307/87 (ΕΕ αριθ. L 124 της 13. 5. 1987, σ. 6) και τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3834/91 (ΕΕ αριθ. L 361 της 31. 12. 1991, σ. 13).

(2) ΕΕ αριθ. L 56 της 4. 3. 1968, σ. 8. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3834/91 (ΕΕ αριθ. L 361 της 31. 12. 1991, σ. 13).